

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este  
Kéziratokat vissza nem adunk.  
Szerkesztőség: Wekerle-tér 671.

Felolvasó szerkesztő:  
Bíró Pál.

Főmunkatárs:  
Dr. Buza Barna.

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona,  
negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.  
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál, Wekerle-tér 502  
Hirdetéseket a legutánjabb árban közölünk.

## Epilógus.

Tótesva, június 4.

Megszavaztak mindent, bizalmat szavaztak mindenkinek, aztán széjjelmentek. Ebből áll a magyar delegáció működése kezdettől fogva. Csak hogy most, ha lehet, még csendesebb volt, mint máskor, mert Bánffyék alattomos stiklijének sikerült teljesen kiűzni belőle az ellenzéket.

Megszavaztak mindent és nem kértek számon semmit. Legfeljebb néha-néha bátorkodtak egy-egy alázatos kérdést intézni a birodalmi miniszter urakhoz, vagy egy-két szerény, jámbor kívánságot kifejezni, persze megspékelve elől-hátul alázatos bocsánatkérésekkel, hogy alkalmatlankodni bátorkodnak, s többszörösen kijelentve, hogy csak akkor méltóztassék felélni, ha épen magas kedvük tartja, mert hisz a delegáció határtalan bizalma és elismerése úgyszólván meglesz, ha nem válaszolnak.

Magyar ember nem olvashatja orcarpirulás nélkül ezeket a tárgyalásokat. Nincs az a szolgazemélyzet, amely alázatosabban és féltékenyebben beszéljen a gazdájával, mint a magyar delegáció a közös miniszterekkel. És ezek az urak ott a magyar nemzetet képviselik, s a magyar nemzet nevében vonják számadásra ennek fizetett alkalmazottjait, a közös minisztereket! Mint ha egy földesúr alázatosan könyörögne a gazdatisztjének, hogy legyen kegyes megmondani, hová költötte a tavalyi jövedelmet és mit szándékozik az idén a földekbe vetni, — de csak akkor mondja meg, ha neki tetszik és ne vegye rosz néven az alkalmatlankodást! Hát lehet orcarpirulás nélkül nézni, hogy ilyen hitvány csúszó-mászó alakban jelentkezik a magyar állam szuverenitása a világ előtt? Hát nem szégyen és gyalázat az, hogy a magyar nemzet úgy áll a közös miniszterek előtt, mint egy alázatos rabszolga a gazdája előtt?

Meg van szavazva minden, amit követeltek. Csekély húsz millióval több, mint tavaly. Persze, hiszen lehet is! Gazdagodtunk tavaly óta szörnyen. S ha még hiányzott valami a gazdaságunkból, kipótolták bőven a másjagi fagyok. Most már fizethetünk!

Avval vigasztaltak, hogy lám Franciaország meg Németország még többet költ a hadseregére mint mi, hát ne panaszkodjunk.

Csak hogy Franciaország, meg Németország, meg minden más szabad állama a világnak, ha költ, hát nemzeti hadseregére költ, amely erőssége az államnak, véltje s ter-

jesztője a nemzeti nyelvnek és kulturának. — Mi pedig a saját pénzünkkel és vérünkkel fenntartunk egy idegen, külön államot az államban, nevelünk a magunk számára egy ellenséget, amely nyelvünket nem érti, nem terjeszti, hanem elnyomja és korlátozza, amely nemzeti törekvéseinket nem segíti, hanem akadályozza, amelynek a mi hazánk nem hazája, a mi múltunk nem múltja, a mi vágyaink nem vágyai, a mi eszményeink nem eszményei. Amelynek nemzete, hazája nincs, amely nem ismeri el kenyéradójának s feljebbvalójának a magyar államot, hanem megtestesülése egy gonosz és gyűlöletes eszmének: az egységes osztrák birodalomnak.

A közös hadsereg egy osztatlan egésszék, egy történelmi múlttal, irányokkal, törekvésekkel bíró szervezetestestnek tartja magát. És ez a múlt, ezek a vágyak, törekvések soha sem egyeznek meg a magyar nemzet múltjával, vágyaival, törekvéseivel, sőt ellentétei azoknak.

A mi múltunk nagy eseményeit, a mi históriánk nagy embereit nem ismeri a mi hadseregünk. Legfeljebb annyi köze van hozzájuk, hogy mikor mi azok emlékeit ünnepejük, akkor ő készenlétben, éles töltéssel áll a kaszárnyákban, készen arra, hogy parancsára ránk rohanjon és gyilkolja az ünneplő nemzetet. Ellenben van a hadseregünknek múltja, vannak emlékei, nagy emberei, — s ezek mind idegenek, sőt legtöbbször ellenségeink nekünk.

Milyen hazugság ez: a közös hadsereg 1867-ben létesült, s ennek a hadseregnek jogilag semmi köze a 67. előtti osztrák hadsereghöz. Így lenne ez a magyar közjog szerint. És a közös hadsereg mégis egynek valja magát a régi osztrák hadsereggel, avval a hadsereggel, amely ellenünk harcolt, amely szabadságunk eltiprója, elnyomatásunk eszköze volt, amely el akart minket pusztítani, amelyhez annyi átok, annyi szenvedés és gonoszság emléke tapad a magyar nemzet történetében. Ezzel a gyűlölet, átkozott sereggel, evvel a mi halálos ellenségünkkel azonosnak valja magát a mi közös hadseregünk, — úgy viseli magát, hogy ő annak csak egyszerű folytatása. Érzelmek, tradíciók, emlékek, kegyelt alakjai ugyanazok, mint azé voltak. Ezredei ünneplik 100, 150 éves jubileumaikat, ünneplik azokat a csatákat, amiket az ellenünk folytatott háborúkban vívtak. Kérkedve hirdetik, hogy ők azoknak utódai, sértésnek veszik, ha azokat bántjuk.

És ezeket fizetjük mi, ezekre szavazzák meg a mi képviselőink a milliókat. Saját pénzünkön így tartunk magunknak ellenséget. És ennek az ellenségnek fizetjük, fizetjük minden évben a hadisarcot, és ez a hadisarc évről évre magasabb lesz. Fizetjük azért, hogy ez a kitartott ellenségünk egy idegen, ellenséges kulturát, idegen nyelvet, idegen törekvést, idegen érzelmeiket terjesszen itt a saját pénzünkön, a mi nyelvünk, a mi kulturánk rovására.

Hát nem örülsz-e ez?

Busa Barna.

## Bencsik főszolgabíró ünnepe.

Király-Helmec, június 6.

A lelkesedésnek az a spontán megnyilvánulása, amely az egész Bodrogköz közönsége körében nyilvánult Bencsik István főszolgabíró mellett, abból az alkalomból, hogy állásától való feljegyzése után — most a belügyminiszter visszahelyezte, — fényes biznyitkát adta egy a főszolgabíró népszerűségének, mint annak az kapcsolnak, amely a főszolgabírójárása közönségével szinte elválaszthatatlanul erősen köti össze.

A város már kora reggeltől zászlódiszt öltött, a kora délutáni órákban pedig már oly élénkség volt az utcákban, mintha mozgalmas követváltásra készült volna. Bodrogköz közönségének intelligenciája, minden bíró és jegyző előtt üdvözölni főszolgabíráját. Ugy 4 óra felé egymásután száguldoztak ki az egyes községek lovas bandériumai, hogy a szentes és helmeczi ut közt fekvő »Eros«-ön a főszolgabíró fogadására pontban fél 5 órakor jelen legyenek. A fogatok egész raja kísérte a porfellegekben eltűnő paraszt lovas csoportokat.

(Fogadtatások.)

Az »Eros«-ön kocsi kocsi mellett, ember ember háttal volt már, amikor Bencsik főszolgabíró Szentiványi László kíséretében megérkezett ide, ahol Izsépy szolgabíró a járási tisztakar élén lelkes üdvözölő beszéddel köszöntötte a főszolgabíró, aki a könyekig való meghatótsággal köszönte meg a szeretet és a barátság és impozáns megnyilatkozását, most már büszke öntudattal duzzadó kebelrel érzi, hogy az áskálódás és hajszja nem képes tőle elvonni ezt a kedves járást, amelyet annyira szeret és amelynek atyja kíván lenni, ugy a jövőben mint volt 33 esztendősközigazgatási múltjában. Felzúgott az eljénriadalom, a zene tust huzott és megindult a menet Helmec felé. Elöl vonult nagy porfellegben a banderium, a kocsisort a két szolgabíró kocsija nyitotta meg, utána mindjárt a főszolgabíró következett, amelyet a kocsi bálhatatlan sora kísért, addig a remek diadalalkupig, amely a város végén dicsérett erre az ünnepélyre. Itt ismét lezsalált a főszolgabíró, fogadta őt Király-Helmec városa és a jegyzői kar nevében az öreg Kemechey a jegyzői doyenje üdvözölte. A főszolgabíró meleg hangú válaszára a közönség már annyira ellepte a teret, hogy alig lehetett innen

szétoszlanni, még mindig tartott az éljenzés és lelkesedés és kísérte a főszolgabíró kocsiját a Bodrogközi Kaszinóig, ahol Dr. Farkas Róbert üdvözölte Bencsiket és ezzel a fogadtatási ünnepség véget ért.

(Lakoma.)

Este 8 óra körül mintegy 200 területű bankett volt, amely méltó befejezéssel koronázta a főszolgabíró ünnepeletést. Az asztalfőn foglalt helyet Mailáth József gróf, mellette két oldal Bencsik főszolgabíró, báró Vécsy Béla, br. Sennyei István a kerület orsz. képviselője, Sennyei Miklós és Béla bárók, Szerviczky Ödön, Szentiványi László, dr. Szmercsányi Béla, Miklós Béla, Dr. Farkas Róbert stb. Sátoraljaújhegyből, a megye székvárosából jelen voltak: id. Bajusz József, Barthos József főszolgabíró és Bíró Pál szerkesztő.

(Mailáth beszéde.)

A legkedélyesebb hangulattal kezdődött az est és a haogulat folytonos fokozatával tartott egész a reggeli órákig. A második fogás után szólasra emelkedett Mailáth József gróf és mély csendben, általános figyelem közt mondta el, miért jött ide ma este dácára annak, hogy az országos hitelszövetkeztii gyűlésre kellett volna Pestre utaznia — de eljött nehogy távol maradásra félremagyarázásokra adjon okot, amelyet az ő tetteivel szemben némely bizonyos előszeretettel használ fel.

Eljött három okból. Első sorban azért mert minden bodrogközi mozgalmat teljes szívvel támogat. (Lelekes éljenzés.) Másod sorban eljött azért, hogy egy intelligens, okos és hazafias közönség előtt van alkalma felszólalni. (Zajos éljenzés.) Harmad sorban pedig azért, mert egy közszereplésben és közbeszélésben álló főszolgabíró visszahelyezéséről van szó. (Éljenzés.) Azután egy pár igen okos szíval beleszólt a beszédjébe, hogy a mint mindenféle is, Bodrogközön is az összetartás érzete ma égetőbb szükség, mint bármikor volt: Az ő itteni helyzete nehéz, tudta ő már ezt akkor is, amikor 20 esztendővel ezelőtt lejt a vármegyébe, elmondta ő ugyanezt a jelenlévő tanúnak Bajusz Józsi bátyának, akivel éppen akkor együtt utaztak le Pest felé. De őt a félremagyarázások az ő működésében és intencióiban nem alterálhatják.

Tacitus mondasával együtt megnyugodott abban, hogy: »ha valami sikerül az mindenki csinálta, ha baj van, egy nyakába szózzák! (Élénk tetszés és taps) O nem hajhászta a népszerűséget, minden munkájában, gondolatában, a hazaszeretet, a haza boldogításának igaz eszménye lebeg és ha sokszor a közvéleménynek szemben is kell állani — a népszerűség rövid csillogásáért ezt fel nem adozza — halad az igaz eszmén utján, itt is egy bölcs mondas meggyéjét követve: az aki nem bír elég bátorsággal arra, hogy a közvéleményt meg ne vesse, az sokszor ész nélkül fogja végezni eszelekedeteit. . . engem munkámban azon igaz munkatársak bátorítanak, akik minden rétegből támogatnak és nekem erőt adnak a velük való együttműködésben (Hosszan tartó lelkes éljenzés) Most pedig, hogy a bodrogközi járás főszolgabírájának visszahelyezése örméretre egy egybegyűltünk az ő ünnepeletésére, igen jól esik nekünk látni, hogy a közönség szeretete mily erősen támogatja ezt a

tisztviselőt, ez őt a legigazibb boldogsággal töltheti el és ambícióit nyugíthat a továbbmüködésre, ez a szeretet a tisztviselő legerősebb fellelegvára, amely megvédi, ha azt a tisztviselőt meg akarják rontani, el akarják pusztítani. A mai napon adunk kifejezést annak a szeretetnek, amelylyel őt a haza és a megye javára való igazságos munkálkodásban támogatjuk, bátorítjuk és éltejük (Hosszan tartó szánni nem akáro felkes eljenzés.)

Ezután a szép beszéd után a felköszöntők egész sora következett, báró Sennyei István is nagy és lelkes hatással, szellemes tartalmú tözött mondott. A gróf Mailáth és báró Sennyei családok áldásos bodrogközi müködéséről hangzottak el a szónoklatok egymás után, azután később id. Bajusz József szavalt el frenetikus hatással egy igen szép alkalmi költeményt. Pólyt ilykép a lakoma tovább, végül Dencsik főszoigabiró mondott igen szívöböl jövö szavakkal hálás köszönetet ezért a szere tetért, ezért a barátágért, a melyt itt őt ma körülölelte, és amely mind csak az ő szíve teljes melegét sugározza vissza.

A lelkes ünneplés sokáig lesz emlékezetes a Bodrogközön.

### A MEGYE ÉS A VÁROS.

**Matolai Etela a Bodrogközön.** Matolai Etela alispán ma útutazott Király-Helmecze, hogy Dencsik István főszoigabirómal a visszaszahalözés után a bodrogközi járás hivatalát újöböl hivatalosn átadja.

**A Közigazgatás reformja.** Az a nagy munka, amelyet **Dókus Gyula** a vármegye föjgyezöje a megye megbizásöböl a közigazgatás reform munkálataöböl mint Zemflénnvármegye ebölbeli irány munkáját elkészített és az utolsó megöve gyűléssn bejtértesztet — maholnap elhagyja a saját és akkor lesz alkalmunk ezzel a munkával részletesebben és kimeritöbben is foglalkozni.

### Felhívás előfizetésre.

Június hó 1-töl új előfizetést nyitottunk a »Felsömagyarországi Hirlap« ra.

Az a mérték, a mely számban előfizetöink támogatnak, most már nemesak buzdítás, hanem biztos alap, a melylyel a lap jövöje is biztosítva van.

Tapasztaltuk, hogy a közséög bizalommal van irántunk és méltányolja becsületes törekvésünket, mely nem egyéb, minthogy mindenben az igazságot keresve szolgáljuk hazánk függetlenségi törekvéseit, s Sátoralja-Ujhely város és Zemflénnvármegye közérdekeit.

E célunktöl semmi sem riaszt vissza, mert lapunk fennállása öta meggyöözödtünk arról, hogy az az irány, amelyet követünk, helyes.

Tisztelettel kérjük a közséög további támogatását, kérve, hogy a kiknek előfizetése mult hó végével, vagy már előbb lejárt, az előfizetést mielőbb megújítani szíveskedjenek, hogy a lap szétküldésében fennakadás ne álljon be.

A »Felsömagyarországi Hirlap« ot megismerés céljából 2 hé-

tig bárkinék küldjük mutatványképen.

### Elöfizetési ára:

Egész évre . . . . .	10 kor. — fil.
Felövre . . . . .	5 » — »
Negyedévre . . . . .	2 » 50 »
Egy hóra . . . . .	1 » — »
Egyes szám ára . . . . .	10 filler

Sátoralja-Ujhely, 1900. június 2  
Tisztelettel:

A »Felsömagyarországi Hirlap« szerkesztösege és kiadóhivatala. Sátoralja-Ujhely Wekerle-tér 502. sz.

### HIRESK.

**Kormánybiztos Ujhelyben.** A helybeli fögymnasium érettségi vizsgalataira kormánybiztos **Szeiber** Endre a Kassai tankerület föigazgatója rendeltetett ki.  
**Halalözás.** **Henkel** Károly Konrad a M. A. V. távirómai felgyvezöje e hó 4-én este 9 óraker 59 éves korában szívészélöhdésben meghalt. Temetése ma volt az ág. ev. egyházszertartása szerint a palyatársak nagy részöve mellett. — **Scöllögy** Bernáthné, akinek halalözásáról már hirt adtunk e hó 4-én délután temették el a helybeli izr. temetöben a közséög impozáns részöve mellett.

**Junius elején.** A minap még ahogy a figyos szentek jártak, ugyancsak széles, hideg hóbertos idö tette csúfál a szerelem és podás gyöngyviráög hónapját. A ki a telet valahogy egészöseggel átöblatolta, bizony a mult hetecken kivette részét az influenzából, — meg egyéb téli nyavalyákból, a minék a bacillusait kedvelte hozták a gyanus szelek. Mar most, június elején talán ugy látszik, kárpótolja a tavaszt sóvárgó emberiségét a meteorológiai intézet, mely meleg enyhie idöt jelent, s kedvesen kárpótol bennünk junus mely a komoly profétákat a világgert sem akarja többe dezavualni. Bizony kánikulai meleggün jár a felöök jóvöltából. Tropikus hóöség özi az emberekert árnyecos hüvösré, s ha valahogy az idözjárás meg nem változtatja józan irányt, még az idén felvirágzik a sok nyári mulató, mely a mult szezonban letűnt.

**Üreresedösek Abauj vármegyénel.** Abauj-Torna vármegyénel legközelebb több állás fog betöltés alá kerülni. Így a többi között két szolgabirói állás, a melyek közül a Kassai járásé **Göden** Gellért elhunytával, a másik, a tornai, **Berezovczy** Gyula áthelyezésével ürlött meg. Az eddigi kombináció szerint ezen állásokra a következök pályáznak és pedig: **Ducsay** Dénes arvászeki jegezö és **Szent Imrey** Zoltán arvászeki aljegyezö.

**Vizsgálatok sorrendje.** A »Carolineum« leánynevelö intézeten az évzáró vizsgálatok a következök sorrendben tartának meg: Június 9-én ovoda, 11-én hittan az externat és polg. iskolákban, 12-én hittan az elemi iskolákban, 16-án I. II. népi-sk. 18-án III-IV. V. népi-sk. 19-én I—IV. externat. Déután torna és magán vizsgálat. 21-én I. polgári. 22-én d. e. I. polg., d. u. III. polgári. 23-án d. e. IV. polgári, d. u. szt. gyónás. 25-én »Te Deum.« 26-én záróvizsgálat.

**A prépost-koadjutor Jás.ön.** Loberög diszben uszott tegnapöl **Jász** városka ékesen felszöite varta helyettes kegyurat, az új prépost koadjutor, dr. **Takács** Menyhärtet, a Kassai fögymnasium igazgatóját. A város végöel a konvent remek váráög impozáns diaclal kapukat emelt a lakosság. A képviselő testület, az előjáróság tömörlek nép s a premontréi tarsház több tagja varta a koadjutor. A bandérium déleg legényeie tözes lovakon, hatalmas lobogókkal lesik a hintöt. Messzi az uton porföhhöt lának, az izgalom ki-pirosit a hullamöz nép csoport arcot, közben megérkezik négy lovas hintön az új kegyur. Pégetvöz eljenzés törén a népöböl zászlót lobogtatnak, rázi

dit a cigány, az előjáróság részörel **Dobsányi** Ferenc jegyezö udvozli lelkes hangon dr. **Takács** Menyhärt koadjutor, kiemelkedett szellemü beszédben, mire ö melegen válaszol s az impozáns fogadtatásért forró köszönetet mondott. Ezután a hintö a rend várába robotgott, hol a rendtársak melegen üdvözölték az új rendfönököt. Déiben díszöbédet rendeztek a koadjutor tiszteletere s többen lelkes pohádköszöntöben üdvözölték, Déután dr. **Takács** Menyhärt koadjutor **Somodiba** utazott, **Iván** körtics Janos rozsnöyi püspök üdvözléseré.

**A szerencsi iskolák tanitói** a koronázás emlékeré rendelt iskolai ünnepelet e hó 10-én tartják meg ez idén is a közei bekeszi firdöben. Az ünnepegy nagy szabásúnak ígérkezik, a tavali is 100 főt tiszta jövedelmet hozott a tanitók által ilenymöt jövedelemböl alakított Népkönyvtár javára.

**A városkereszt egytel fökja.** A magyar szent korona országai örösökereszt egytelének »Nagy-Mihály és vidéke« cím alatt Nagymihályban fökja alakult. A fökegyelet f. hó 27-én Szirmay József elnöklere alatt tartotta meg alakuló gyűlést, mely alkalommal konstatálótt, miszerint eddigél 150 tagja van a fökegyeletnek. Ezután a választmány lett megválasztva, melynek folytat közfelkialtással tagjaivá lettek: gróf **Szechenyi** Imréné, gróf **Sztáray** Sándorné, **Kazinczy** Arthurné, **Füzesséry** Tamásné, **Szirmay** Mária, **Czibur** Bertalané, **Polányi** Gézáné, dr. **Kerekes** Pálné, dr. **Fuchs** Ignácné, dr. **Gléck** Samuéné, **Mattyasovszky** Móréné és **Buzáky** Gusztávné. **Szirmay** József, **Czibur** Bertalan, **Sulyovszky** István, **Füzesséry** Tamás, dr. **Kerekes** Pál, dr. **Kállay** József, **Polányi** Géza, dr. **Widd** r. Márk, **Baján** Imre, **Karác** Pál, **Fröhlich** Gyula és **Mathiasz** József. A választmány a maga beöbeléböl elnököl: özv. gróf **Szechenyi** Imréné és **Szirmay** Józsefet, alnökölöl: **Füzesséry** Tamásné és **Czibur** Bertalan, jegyezölöl: **Füzesséry** Dezsöl, pénztaróssá: **Mathiasz** Józsefet és orvosul: dr. **Kerekes** Pált választotta meg.

**Táncmulatság.** Meghozzak a június legkedveseböl hirit: az érettségi teyö ifjuság július hó 1-én a Bock kert helyiségében táncmulatságot fog rendezni. S e hirre hány leányka szive dobban nagyot, s hány leányka zárja le édes andalgásra szemét, hogy felidözve az elmúlt évek diak ünnepeleiken szines, kábító emlékekkel teli képet, hogy bárcsak képezenben egy pár futó pillanatira is, átérözze a jövö legszöbb, legpoetikusabb napját, a vigálmak legtözesebbjét — a mindig szép diak junialist. — Az ifjuság gyöngéd figyelmét és szeretetét ölvassuk ki abböl a tettéböl, hogy a mulatságot volt osztályfönöke: **Ilám** Sándor dr. a közkedvelt tanár díszöbédet alatt rendezi. Értésüléstük szerint a meghívókat meg e hó közepéig szétküldi a rendezöög.

**Gutenberg népnünnepegy.** Megemléttünk lapunk egyik előzö számban, hogy a Kassai nyomdások pünkösd vasárnapjára ünnepegyük meg a legelső nyomdász emléketeztet. Ez alkalommal a sátoralja-ujhelyi nyomdások is majd-nem teljes számmal mentek át hogy a Kassai kollegákkal együtt ünnepejenek. Eerröl a kiválón sikerült ünnepegyröl még akarva sem ihátnánk semmi rosszast, mert a derék nyomdások egyszerűen nem szednek ki a kéziratot. De különben is csak a legnagyobb elismeréssel írhattuk e népnünnepegyröl, mert az olyan vidám volt, a minöre a legöerebb betűszöök sem emlékeznek.

A rendezöög tudatában volt annak, hogy az öreg Gutenberg megfordulna a sirjában, ha az emlékeré rendezett ünnepegy nem sikerülne és így buggölködusokalt fényes siker koronázta. Temérdek nép tödült ki vasárnap délután a Lajos-füröshöz. Rövid idö alatt minden helyre elfoglaltak és kezdett vetten az ünnepegy. Volt ött, minden, a mi csak mulatót. Volt alvó fakir, verseny kuglüzás, léggömb feleresztés, fényes tűni játék, katonazene, zeneböökös és tánc virágját. Legérdekesebb pontja volt a programnak a daladástak kitünö éneke és **Kemeneczy** Kálmán tanár fel-

olvasása **Gutenberg**röl. A kedélyes mulatság — mely a jötekönyeünak is széögösszeget jövedelmezett — csak a reggeli örökárib erít végezt. A Kassai deklé nyomodások büszké lehetnek a jól sikerült népnünnepegyre.

**Övakodjunk a gyöngyvirágtöl.** Ki hitte volna, hogy eröl a kedves, az ártatlanság szineben pompázó virágröl, mely öly édesen simul hozzánk és megveszteget illatával, kitűnik, hogy csaft és hogy tulajdonképen ellensögnök, mert mérget rejteget helyében. Egy vegyész megvizsgálta a gyöngyvirágot és azt találta, hogy sűrma glycosidot tartalmaz, melyben kénsav van. Mint-hogy pedig a kénsav a legnagyobb mérög, gyöngyviráög szezon idején, helyen valónák tartjuk a figyelmünket, hogy övakodjunk a gyöngyvirágtöl! . . . Szöl pedig ez a figyelmeket az azoknak, a kik a virágot szájukba veszik és sokszor nemesak a szárat, de magát a virágot is rágesálják. Az akjon levö bör ugyanis nagyon finom és majduem mindig van rája egy kis horzolás vagy repedés. Ha a gyöngyviráög ezen behatöl, nagy fájdalomt okozhat. Az elhervadó gyöngyvirágot pedig nem szabad olyan helyre dobni, a hol apró jóság jár-kel, mert többöz tapaszattálk, hogy különösen a csirkék és galambok, ha gyöngyvirágot csipdestek megdöglöltek.

**Az Uránia Kassán.** Az Uránia színház igazgatósága elhatározta, hogy a nagyobb vidéki városokban már legközelebb előadásokat rendez műsoron levö darabjaiból. E mellett a fővárosi előadások sem fognak szünetelni. A kézüldöz elfoglaltsághöz képest már szemelyzetét is megnagyobbította és technikai eszközöit is kibövitette. A vidéki köröt kiindulási pontja **Miskolc** lesz, ahol már minden előkészület megtörtént arra, hogy pár nap mulva az előadások megkezdöljenek. Azontul **Kassa** jön sora, majd a felvidéki és az alföldi nagyobb városok azzal a megszeritással, hogy csak a hol az Uránia céljaira való villamos berendezés van: csak ott rendeznek előadásokat. Az előkészítés során minden jer arra mutat, hogy a fővárosnak ez a legfiatalabb kulturintézménye a vidéken is sikert fog aratni.

- **Vizsgálatok sorrendje** a sátoralja-ujhelyi röm. kath. fögymnasiummal az 1899/900. tanévenben: . . . . . I—VII.
- 13. Hittan . . . . .
- 14. Ürnap.
- 15. Természettan, mennyiség-tan, pol. földr., gör. p. rajz VII.
- Magyar, latin . . . . . VI.
- Latin, görölö, történelem . . . V.
- Latin, német . . . . . IV.
- 16. Tört., földr., számtan, rajz III.
- Magyar, latin . . . . . II.
- Földr., számt, rajz, term. rajz I.
- 17. Gyorsírás, szab. k. rajz III—VII.
- 18. Magyar, latin . . . . . VII.
- Német, gör., görölö, term. r. VI.
- Magyar, német . . . . . V.
- Történelem, magyar, rajz IV.
- 19. Magyar, latin, német . . III.
- Földrajz, számtan, rajz . . . II.
- Magyar, latin . . . . . I.
- 20. Görög, görölö, német . . . VIII.
- Tört., mennyis. t., rajz . . . VI.
- Mennyiség, term. r., rajz . . . V.
- Természet, mennyiségtan IV.
- 21. Gyónás, a kalkulusok megállap.
- 22. Tornavizsga.
- 22—23. Magánvizsgálatok.
- 24—25. Szünét.
- 26. Te Deum; bizonyítványok ki-osttása.

**Halál az uton.** Cigándi levelezök írja: e hó 1-én kevés zöldséög összepakolva az ujhelyi hetivásarra indult kétkerékű taligáján **Takács** Jánosné, egy szégyény tanyai juhász felesége. Még ki sem ért az országhaza, a döögös mezei uton nagyot zökken taligája, minék következtében egyensúly vesztöve, lebukott és olyan szerencsetlenül, hogy rögtön meghalt. Az arra menö emberek úgy találták meg halva az uton; valószínűleg agyrázkódás érte a bolydogtalant.

**Halotttrablot.** Abauj-Sz.-Andráson a mult héten halt meg **Bárducz** Józsefné, a közséög legvagyonosabb polgáranak a felesége. A halottat, végsö kívánsághöz képest, drága selyemru-

hájába öltöztették, aranyláncát, öt darab értékes aranygyűrűjét is felhúzták ujjaira. Elő 5 óráig reggelt a tenetetés-szó azt vette észre, hogy Bárducz né sírja teljesen fel van dülve, csupan egy kis föld borítja a koporsót. Az esetről azonnal jelentést tett az előjáróságnak; a községi bíró az orvossal a helyszínre ment, a hívó maga Birduez is követte. A feltűrt sírból kiemelték a koporsót, s mielőtt felnyitották, borzadáva látták, hogy a holttest minden ruhájától és ékszereitől meg lett fosztva. Az esetről azonnal értesítették a csendőrséget, mely a vizsgálatot megejtéven, még az nap sikerült a tetteseket Ragány Imre és neje, valamint czeknek János nevű 18 éves fiuk személyében kideríteni s náruk a halottól elrablott tárgyakat is megkapálni. A csendőrség mindhárom átkérte a járásbíróhoz.

— **Nélkülvizetetlen házi gyogyyszer** a Pserhofer-féle vértisztító labdacso, melyek számtalan bajnál a leggyorsabban és legbiztonságosabban hatnak. A leghíresebb orvosok is ajánlják nehéz emésztés, gyomorboj, kolika, ideges fejfájás, sápkor stb. betegségek-nél. Saját érdekében cselekszik mindenki, ha állandóan készletben tartja e labdacsokat, melyek számtalan esetben csodás hatásukat bizonyítják. 1 tegeres, mely 6 doboz a 15 labdacso 105 ft. A pénz előzetes beklüldése után 1 tegereset 125 frt., 2 tegereset 230 frt., 3 tegereset 335 frt-ért küld bérmentve Pserhofer J. gyogyosztára, Bécs I. Singerstrasse 15.

## SHINHÁZ.

### Fedák Sári vendégzseréplése.

Gésák — Szép Heléna — A kis alamuszi Sátoralj-Ujhely, június 4.

Hányzor hallottuk, amikor még Fedák Zsazsa nemrégiben eljárt ide és valóságos feltűnést keltett érdekes külsejével, az ő csodálatos temperamentumával, egész lényével. — Hányzor szor hallottuk, hogy Fedák Zsazsa színésznő lesz. Őt nem is lehetett másképpen elképzelni. És im egyszerre tényleg szólna kelt a hír, hogy a Kákosi-iskolának tümenyes tetsége van, hogy Herman kisasszony és Kákosi Szidi valóságos drágakövet bányásznak a magyar operett színpadnak. Ez a drágakő Fedák Zsazsa volt. Nemskóra a pozsonyi színpad élén ragyogott, ma pedig a Népszínház egén kezdli homályba borítani az eddigi szubrették ragyogását.

Tümenyes karrier! Egy estei szereplés után az első operett színpad feje fölé szökni ily gyors időben. És mikor, ezt a másoknál Kalvárian átvett utat minden erőlködés nélkül, tisztán az énjének varázsa révén éri el, akkor eljött im ide, a szülopát riájának közelebe, gyermekéjének emlékéhez, piros-pünköszt napján, hogy művésztével kabos rőzsálatot leheljen a színpadra.

Három estén át vendégzseréplott: Szombaton Gésák-ban Mimozát játszta, pünköszt két napján pedig először a „Szép Heléna“-t énekelte és végül „A kis alamuszi“ Renard vicomte-ját krelta.

Fedák Sárilval szemben nem szabadna kritikát gyakorolnunk, annyira létköve tart bennünket ennek a vendégzseréplésnek az érdékes volta. Amde ez érdékesség mellett egy sokkalta nagyobb színészi érdékesség, még a tollunk hegyét is csiklandozza, hogy megírjunk egyet más két három est impressziójából.

Talán mindjárt ott kezdhetnők: hogy Fedák Sári sikerei és pályája különös kapcsolatban van a mai kor operettművészetének kortörténetével. Mert ő a játékmodorával, korszellem behatása alatt állván, azok közé a fenomenalisán nagy csillagok közé tartozik, akik — igen kevesen vannak — hirtelen emelkednek óriási magasságba, de a kor hangulatának más irányu fuvallatára

egyszerre el is tűnhetnek. Meggyőződünk e három estén, hogy a szó igaz értelmében vett művészetből még sok hiányzik Fedák kisasszony játékában. Első látszatra épp ezért még csodálatosabb az ő rohamos emelkedése. Mi magyarázza hát a fejlődés nagy rohamát? Mielőtt erre végelegesen megfelelhetnénk nézzük csak meg a kisasszonyt a színpadon: Az operette ez új csillaga, mint táncosnő, mint a női test plasztikájának művészetében fenomenálak, mint a színpadi pikanténa gummand értelmében vett — végtelenül raffinált egyénisége, mint az agyoncivilizált ideg: séditő és kellemes művészetének igazán vérbeli istennője — valóban fényesen ragyogó csillag.

Az ő Mimozája, mégha meg is lészik rajta a Miss Iltton kópiaja — végtelenül bűjös, ha a kópia talán levon az ő Mimozájából azt csak annak a károsan parodizáló iskolai szokásnak tudhatja be a kisasszony, amely különös előszeregetlont rontja a tehetségek eredetiségét. De mindezt végtelen mértékben kárpótl bennünket az ő egyénisége. Az ő Mimozája maga csodás nőességével hat és azzal a máivággal vegyes pikantiájával, amely a legnagyobb varázssal, és hódító erővel ruházza fel a nőt — különösen mikor a színpadi lámpák reflexében fürdik ez a nő. Az ő Mimozájának hatása ezt a titkot rejtgette. Ezt a titkot amelyet lehet talán meg nem érteni, de érezni mindenkéül éri. Ez az a revelláció, amely magával seprí a nézők egész tengerét.

Szép Heléna-jában a női test plasztikájának művészetét látjuk. Ahogyan ez a veszedelmes szép női test száz és száz formában tündököl, ahogyan a második felvonásban fehér szürke ing-lepleben az elképzeltető attitűdök formálásával ennek a testnek minden szépséges varázsát értékesíteni tudta, az maga volt a gyorslényképészet modorában produkált igazi szobrász művészet. Egy-egy gyöngéd mozdulat, amint annak az észbontóan karcos Helénának dereka áthajlott, egy fejbicentés, egy karmozdulat, amint ez a Szép Heléna esztéti kéjgélccsel tetszeleg magának az ő mérhetetlenül nagy asszonyi hűségében, végig simulva tekintéssel ezen a remek plasztikán, igazán művészet volt: a plasztika művészte.

Ez az a mi ben Fedák Sári nagy. Táncaiban az érzékiség egész komplexuma vibrál, — érvényesít nőieségében mindent úgy, ahogyan eddig még nem igen láttuk a nagy színpadokon.

Nos és ezzel a művészzettel ma könnyen megmagyarázható az ő óriási sikere. Az operettek többé nem a kolortúra pályáján futnak a színpadi babérok után, az Offenbach muzsikájában többé nem a Szép Heléna kő politikai céltanossággal szatirikus hangjai érdékelnek, mit törődnek most azzal a pikantiájával, hogy ebből az operettből III. Napoleon kék ceruzája nem törölte ki a Metternich hercegöt kifuzaró mondatocskáit; a limonádé szoszokat is csak ott élvezik meg, ahol igazi frívol peesenýt önthetünk le vele. Ma az anglomanikus divat frenetikus hódítási idejében minden sikert a női testtel való művészi produktumokra van alapítva.

Elég egy kicsiny, finom és kellemes hangocská, szép alak, ügyesség, temperamentum és minden különösebb művészet nélkül ünneplést szubretté váltohat a színésznő. Hát még ahol oly pompázóan van kifejezőve mindez, mint Fedák Sárilnál, ott könnyen érthető, miért lesz Fedák a mai operett irányzatnál az az ünneplést csillag, aki egy gyöngye fuvallat után, amely az operett-dívatot más irányba terelheti, mindenestre vesztien fog a fényből. Ez azonban a jövő titka. Am ugyis lehet, hogy nagy időköz még talán tovább és mélyebb nyomokon fog az operett ezen a megyéni haladni és akkor Fedák Sári igen de igen nagy sikerekkel fogja legyőzni azokat, akik talán ezt ajátékmodort azért röjjak fel nála hibául, mert nem tudják oly tökélyre vinni, mint ő.

Az megint más kérdés, hogy az igaz művészet érdekében, mit szólunk ehhez

a művészethez? Hát csak annyit, hogy a maga nemében ez is művészet és csak a közönség áll elfogadja-e annak vagy sem? Abból a nagy emelkedésből, amely Fedák Sáriit oly gyors időben vitte az egy esztendősi primadonná előtti széduletesen magas polera — az igen is azt mutatja, hogy a közönség ezt a művészetet elfogadta. És hiába a korszellem szele ellen nem lehet — agálni.

Fedák Sáriit ez a korszellem amint ma látszik — nagyra, nem remélt nagy-ságra fogja emelni.

Fedák Sáriit a korszellem amint ma látszik — nagyra, nem remélt nagy-ságra fogja emelni.

Az itteni vendégzseréplése sikere érdékelben helyesebben tetne volna, ha a repertoirt megváltoztatva nem választja Renard vicomte-ot, — amely gyengébb szerepe — bucsufelépés. Sőt megfordítva e repertoirt fokozatosan növesztette volna a sikert, mert a Mimozája mindenfelé legjobbban tetszett. Mind azért az az impresszió, az az összhatás, amelyet az ő érdékes színpadi egyénisége keltett — nem vesztett az értékéből. A közönség, amely a szomszéd vidék beözönlésével is — zuluflásg megöltötte a színházat — való-sággal ünneplte mindhárom estén, és a virágok egész özőnével árasztották el, minden felvonás után a »vastaps« erejével mért verével yörösödött ki a sok tenyér, három négyszer hívták a lámpák elé.

Mellette a Gésákban, különösen a közönség kedvelt szubretté-jét Lévy Sáriit is ünneplték. Molly táncát lelkesen és zajosan megújították, Tiszay Vun-Csija most pompás volt. Gabányi László Imári-ját sokkal tökéletesebben láttuk most, mint a multkor. Tom-Tom-ja kabinet alakítás volt. A »Szép Heléna« ensembléja kritikán alul van, említesre csakis emnyiben méltó. Egyedül a Barts Aranka szép és kedves Páris-a tetszett. Tiszay Agamennója keltett nagy derűtséget.

Első estén a Gésákban egy parás meglepetés is érte a házat: Katán a szerepére Gabányi István volt kiírva és helyette az ösmert jeles műédevel Friss Heiman énekelte el a szerepet, előbb némi lámpalázal, az újras után Szép, tisztán csengő tenor-baritonjának teljes érvényesítésével.

— **Barts Aranka jutalomjátéka.** Bizony egy haldokló szezon utolsó napjait éljük, látszik a vegetáció amikor a közönség egyik szimpatikus énekesnője jutalomjátéka alkalmából félélyárak mellett is félíg tölti meg a színházat. Pedig a Barts Aranka éneke oly szép volt, amny melegséggel, amny precizitással játszta és énekelte Rippet, hogy már ezért, de gyakori számottevő sikeréért is megérdemelte volna a melegebb partfogást. Különben a mai Ripp van Winkle előadás tırhető volt, Ferenczy (Ripp), Lévy Sárika (Katrina), Gabányi (Nick fogadós) és a két kis Halmay-gyerek mindent előköttek, hogy az egy-két próba után is megmentsék ezt a jutalomjátékot attól a csufos bu kástól, amely a szezonban az operett előadásokat egymásután éri.

— **A kassai nyári szinkór** pünköszt vasárnapján megnyílt. E héten színr kerül ottan: (Csütörtökön) Könyvtárok, (Pénteken) Gyurkovics leányok (Szombat és Vasárnapon) Asszonyok a kaszárnyában.

## KÖZGAZDASÁG.

— **A gazdasági egyesület** legutóbbi választmányi gyűlésén a gálszécsi járás felszolgabirojának indítványára elhatározta, hogy Tőke-Terebesen szarvasmarha s lőtenyésztési kiállítás rendez díjazással egybekötve. A felszolgabiro indítványát, hogy ez Gálszécsen tartassák, élenk vita után elutasította, s kimondotta, hogy a szarvasmarha s lőtenyésztési díjazás nem Gálszécsen, de Tőke-Terebesen lesz megtartva, melynek anyagi támogatására az egyesület a földmívelésügyi kormánytól ugy a lőtenyésztési bizottmány után, valamint maga az egyesület is ercehez képest segízezi ezen állat díjazásokat.

— **A májusi fagy által okozott kárt** kezdik a szőlők a Hegyalján némileg

kieheverni, de igen sok öreg tőke, az ősi homilitás igen nagy része talán ki sem hajt, termésre nincs kilátás, az a kevés másod termés, a mi itt-ott mutatkozik, számba sem jöhet. Az idő igen meleg, egy kis eső mindenre igen elférne.

— **Veszedelemes állat betegség.** Nagy-Cigánd községben május hó 18-án megéjtett állatorvosi látogatál alkalmával Vajda községbeli lakos lován takonykáros tünetek észleltettek. Ennek következtében a mult hó 30-án Kotszorek Ferenc állategészségügyi felügyelő és Czékly Sándor vármegyei állatorvos megjelentek a községben s miután a takonykárt konstatálták, e szerfelett veszedelemes állati betegség további elterjedhetésének meggátálása szempontjából a lovat agyon lövették.

## Ipár és kereskedelem.

— **Nagy stratégiai vasút.** Az Ungvártól Uzokon át az ország határáig vezető nagy stratégiai vasút előmunkálatait már teljesen befejezték s kilátás van arra, hogy e vasutat, míg Ausztriában Lemberg Samaboron át az egész Unokövgyet fogja átszeli, még ez évben megkezdik építeni. E vasút 229 kilométer hosszú lesz, ebből csak Magyarországra 56 kilométer, Ausztriára 173 kilométer. A vasút 60 millió koronára fog kerülni, ebből csak a magyar vonalakra 22 millió, az osztrák vonalakra 38 millió korona, Drágitják a vasút építését a rendkívül nehéz találviszonyok, minek folytán számos alagút, viadukt és hidra lesz szükség. E nagyfontosságú vasutnak építését 1908-ban kell befejezni.

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

NYILT-TÉR.)

Ázsiái állapot a rendőrségnél.

Csak a lehető legrövidebben, de érthetően akarom illusztrálni ezt, a continensen pártját ritkító állapotot, mely rendezett tanácsú városunk rendőrkapitányi hivatalánál uralg.

A mult hó 26-án d. u. 1—2 között a fő-utczán egy valaki a legszebb és legnyájásabb szavakkal becsalt egy tizlet helyiségbé; én gyanutlanul pusztá kézzel bementem, a midőn eszbitőm reám támadva életem ellen tört egy borotvál, hogy tettét végre nem hajtotta, azt egyedül annak köszönhetem, hogy a véletlen abban a pillanatban vezett arra két uri embert, kik a nevezett tizletből kihalló zajra figyelmesen lévén, megdőltek és benéztek, miközben a merénylő eleresztett, s én felhazsnálva a legvalóságosabb helyzetben a kedvező pillanatot, a jelzett tizletből kiugrottam.

Kis idő multán mentem visszafelé, dolgom lévén azon irányban a midőn a merénylő értsemre adta — „még nem végeztünk, a lelkét a kezeim között fogja kihelteni.“

Azt hívem, hogy ezen úgy a járás-bírószághoz tartozik, s tudva azt, hogy a panaszok felvétele kedden és pénteken eszökölhető, vártam kedden reggel, amikor előzőleg elementan tanácsot kérendő egy eléklő ügyvédhöz, ki panaszom megtételével a rendőr kapitánysághoz utasított.

Panaszomat a legkimerítőbbben írásba foglalta a kezeim között lévő postai feladóvevény tanúsága szerint ajánlván adataim fel május hó 30-án reggel 8 1/2 órakor s meggyőződést ázereztem arról is, hogy panaszom levelem még az nap kézbesítettett, Daczára annak hogy panaszom végeztélvél kértém a tekintetes Rendőrkapitányságot a lehető legstürgősebb intézkedés tételére, — nem történt egyéb hallgatásnál.

\*) E rovat alatt közölték a szerkesztő nem felelős.

Június hó 1-én délelőtt 11 órakor felkerestem a 2-ik fórumot a Polgármester urat, előadva panaszomat a a Rendőrkapitányság eljárása illetve elnevezése ellen, ki jegyzékbe vévő interpellációm azzal nyugtatott meg „azonnal fogok intézkedni” — múltó félben lévén a mai nap is, és még mindig nem volt idézés, kihallgatás és ítélet hozatal.

Az időköz május 30-tól június 5-én d. u. 1/2-ig van, amidőn írom e sorokat.

Nem akarok mindezek után többet írni csupán azt, hogy merénylőm egy izben az utczán leíttott egy mérszáros legényt, egy másik alkalommal egy helybeli kiválóan tisztességes szelid iparost megpofozott, mellbe vágta és már kést is rántott reá, minek után panaszt emelt a rendőrkapitányságnál, de amennyiben Schmidt Lajos rendőrkapitány úr lebeszélte — amit magától az illető iparostól hallottam, panaszától elállott.

Végezetül csak annyit, hogy hozzon ítéletet a közvélemény.

Jog, törvény, igazság!  
S.-A.-Ujhely, 1900. június 5-én.

Schön Andor.

### Nyilatkozat.

Schneider Károly a Philoxera kegyelméből mádi olaszbor árus valamint a járási főszolgabíró kegyelméből községi bíró a f. évi 44-ik számú „Felsomagyarországi Hírlap”-ban megjelent nyilt-téri fermédyénei a valósággal és igazsággal homlok-egyenest ellenkeznek, amennyiben nem mi voltunk a támadók, hanem előrehaladott köröm-és általánosan ismert legnagyobbmérvi rossz és rövidlátásom daczára nyilt utcán ő állotta utamat bikaesökkel a kezében és revolverrel a zsebében, amit a f. hó 13-ra kilttött járásbíróági tárgyalás hivatala lesz igazolni és megerősíteni. Ha tehát Schneider Károly megkapta a magáét, azt amit keresett, úgy azt eskis-

magának tulajdonítsa és viselje is, következményeit. Valótlán állítása hogy az ő akarátán kívül lett ezen ügy bírói utra terelve, ennek elkövetőjét fényesen bizonyítja a kezemi-kozt lévő, feltétlen szavahihető úri egyének által kiadott nyilatkozat, melyszert ezen lovagias úrközvetlen a megbítozás után sietett fel a község-házára azon világos kijelentéssel, hogy ő most azonnal hivatalos feljelentést tesz a főszolgabírónál és rögtön orvosi bizonylatot veszen ki, ami így meg is történt, tehát világos, hogy saját segédeit félrevezette.

Ennek alapján azt hiszem, hogy mindenkinek, akinek es-k legkisebb fogalma van a tisztességről és lovagiaságról, kell, hogy belássa, hogy segédekkel teljes korrekt álláspontra helyezkedtek akkor, amidőn nem engedték meg ezen ügyben a lovagias elégtétel adást, mert egy ügyben kétszer felelősségre vonni valakit, a józan észzel és a fennálló lovagiaság szabályai és szokásaival teljesen ellenkezik. Így a gyávaság, hitványság és orviamadással való vád engem és ösemet annál kevésbé illethet meg, mennyiben én ép egy hónap előtt ugyanezen emberrel szemben elég tanubizonyiságot tettem férfias és lovagias eljárásomról, tehát a közmegevetés bizonyára nem fog felénk fordulni, különösen azok részéről akik bennünket ismernek. Különben fentartjuk magunknak ezen újabb merényletért is az elkövető illetékes uton számódásra vonni, valamint a bírói eljárás további fejleményeit és eredményét ösmerőseink és barátaink tudomására hozni, de leginkább azoknak akik bennünket közelebről nem eléggé ösmernek, hogy elfogulatlanul és tárgyilagosan itélkezhesenek.  
Mád, 1900. június 5.

Zimmermann Zsigmond.

3251/1900 tk. szám.

Árverési hirdményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré

teszi, hogy Sárospataki takarékpénztár végrehajthatónak Grosz Berek végrehajtást szenvedő elleni 160 korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék a s.-a.-ujhelyi kir. járás-bírósiág területén fekvő sárospataki város és határában fekvő a sárospataki 2292 szám tjkben. foglalt Grosz Berek végrehajtást szenvedő és Káperi Istvánné szül. Hagymási Juliánna tulajdonos társ nevén álló és az 1881. évi LX. t.-cz. 156-§ értelmében egészben árverés alá bocsátandó II. 180. 181 hrszámú belhely 451 számú ház, kert és 5699/2 hrsz. bereki legelőre 804koronának továbbá az I. 7044—7045 és II. 9350 hr. számok együttesen alá bocsátandó rét és szántóföldre 290 koronában az ezen megállapított kikilttási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1900. évi június

hó 28-ik napján délután 10 órakor Sárospatakban a város házában a megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikilttási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozókat tartoznak az ingatlan becsúrának 10 %-át vagyis 80 kor. 40 fillért és 20 koronát készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikilttött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiilttott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1900. évi április hó 15. a kir. törvényszék minttkvi. hatóság.

Kun József  
kir. törvényszéki bíró.

### Javításokat jutányos árban kifogástalanul eszközöl.



Dísz- és igás-lószerszámok, különleges ostorok, ostornyelekből nagy raktár

## Landesmann Samu szijgyártó és nyerges

SATORALJA-UJHELY. Rákóczy-utca. (Kis-piacz)

Lovak ápolásához szükségeltető mindenféle különlegességek és eszközök.

Legfinomabb bőrszírok, kenőcsök, szappanok.



Vadászati eszközök nagy választékban

## LANDESMANN MIKSA ÉS TÁRSA

két gyorsajtóval, különféle segédgépekkel és a ledivatósabb betűfajokkal, a kor igényeinek megfelelően berendezett

# K Ö N Y V N Y O M D Á J A

WEKERLE-TÉR SATORALJA-UJHELY DR. SCHÖN HÁZ

ajánlkozik mindennemű **könyvnyomdai munkának**, u. m.: hírlapok, folyóiratok, könyvek, röp-iratok, diszművek színlapok, takarékpénztári évi zárszámadások, tanodai jelentések, árjegyzékek, számlák bárcakönyvek perforrozva (lyukkasztva) levélpapírok és levélborítékok, eljegyzési, lakodalmi és táncvigalmi meg-hívó: táncrendek, gyászjelentések, körlevelek, táblázatok falragaszok stb. stb.

**izléses, hibátlan, gyors, pontos és jutányos árban**

kívánatra löbb színben való elkészítésére.

Nagy raktár mindenféle községi, körjegyzői, ügyvédi, kereskedői, egyházi és iskolai

## NYOMTATVÁNYOKBÓL

melyek itt olcsóbban kaphatók, mint bárhol.

Előfizetésre és hirdetések közlésére a legalkalmasabb és legolcsóbb lap a

# „FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP”

POLITIKAI UJSÁG

5 vármegye független polgárainak legelterjedtebb lapja. Megjelen hetenkint kétszer.

Előfizetési ára: Egy évre 5 frt. Félévre 2 frt 50 kr. Negyedévre 1 frt 25 kr. Hirdetések jutányos árban közöltetne